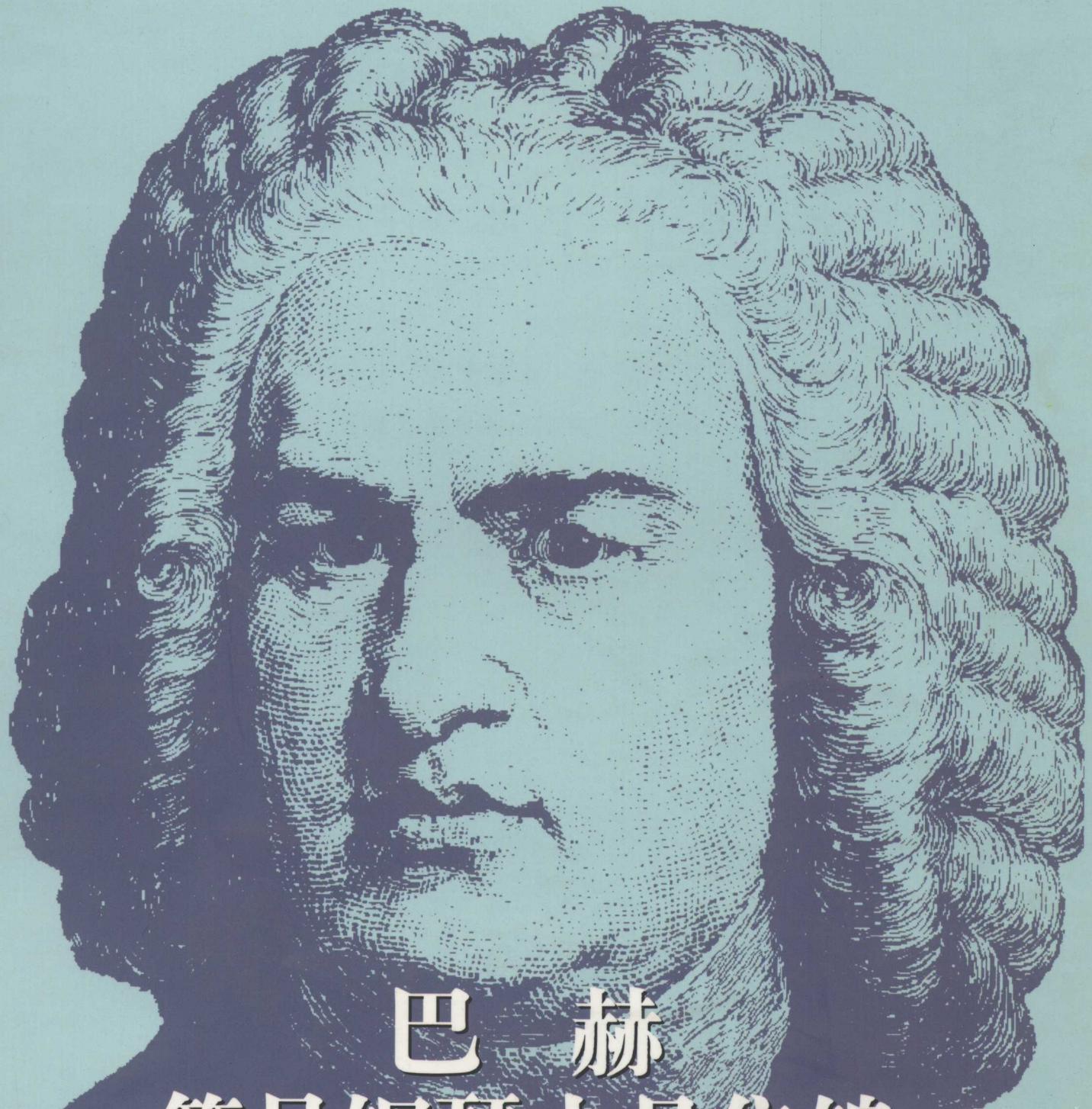




Bärenreiter

引进德国骑熊出版社原版



巴赫 简易钢琴小品集锦

人民音乐出版社

巴 赫

简易钢琴小品集锦

〔德〕米夏埃尔·特佩尔编

〔德〕安奈特·特佩尔订指法

人民音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

巴赫简易钢琴小品集锦 / (德) 特佩尔编 .— 北京 :
人民音乐出版社, 2004. 12
ISBN 7-103-02943-1

I. 巴… II. 特… III. 钢琴-器乐曲-德国-选集
IV. J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 073115 号

责任编辑: 郭向明
责任校对: 陈 芳

著作权合同登记
图字: 01-2003-3702 号
Johann Sebastian Bach
Easy Piano Pieces and Dances
巴赫简易钢琴小品集锦

人民音乐出版社出版发行
(北京市海淀区翠微路 1 号 邮政编码: 100036)
[Http://www.people-music.com](http://www.people-music.com)
E-mail:copyright@rymusic.com.cn
新华书店北京发行所经销
北京美通印刷有限公司印刷
635×927 毫米 8 开 4.5 印张
2004 年 12 月北京第 1 版 2004 年 12 月北京第 1 次印刷
印数: 1—5,045 册 定价: 11.50 元
版权所有 翻版必究
凡购买本社图书, 如有缺页、倒装等质量问题
请与本社出版部联系调换。电话: (010) 68278400

前　　言

这个演奏用的版本中都是最简易的键盘小曲。其中大部分为约翰·塞巴斯蒂安·巴赫本人创作的乐曲。曲集的前一部分是几首最受人喜爱的乐曲，选自巴赫为安娜·玛格勒娜·巴赫所写的《键盘小曲集》；中间部分由几首小前奏曲组成，作为教学的用途，特别有价值；最后的几首乐曲在演奏技巧上相对稍难一些。总体上看，这些作品虽都很短小，却是一笔有益的财富——为钢琴教学提供了各种类型的乐曲。这些作品显示出作曲家对于各类巴洛克舞曲形式、结构把握，对当时键盘演奏技巧潜力的发掘；体现出巴赫为键盘乐器创作大量作品的用意所在。

在编选这本曲集的过程中，其中所有乐曲的标题均保留原样，未加任何改动。其中所有添加的部分在此说明：指法是由安奈特·特佩尔标注，为给演奏者一些理解作品的建议和演奏上的帮助。装饰音演奏提示由编者在装饰音标记的上方标注，可作为一种演奏方案来使用。

在为安娜·玛格勒娜·巴赫所写的《键盘小曲集》中，并非全部作品都是约翰·塞巴斯蒂安·巴赫创作。在这本曲集中选用《键盘小曲集》的一些作品，是由于这些乐曲与巴赫作品有着密切的联系。在这些乐曲中，对于知道是哪位作曲家创作的作品，或认为那首作品就是某位作曲家创作的，均在相关乐曲署名处署名。在《键盘小曲集》的40多首乐曲中，这本曲集选用了最受欢迎的和最能使初学者受益的作品，作为本曲集的第1—9首。由于其中第5首《E小调赞美诗“给你满意，安宁”》、第8首《G小调咏叹调“无休吹奏”》要求明智地充填和弦，所以编者在最小范围内添加了最少量的音符（以小音符的形式出现）。对于演奏者，这些添加的音符只是作为建议使用，几乎没有必要加以说明，旨在为给演奏者在自己添加音符时，可以比较。然而，这些音符会帮助演奏者发现所需要添加的音符。第5首称为赞美诗，第8首称作咏叹调，原是为声乐创作的乐曲。这两首乐曲中，键盘乐器的部分是持续低音伴奏的形式。这是一种邀请演奏者试奏的表演形式。作为钢琴曲演奏，这些持续低音得含有充填的和声。

第10首布列舞曲选自《E小调鲁特琴组曲》(aus BWV996)。尽管其音域相当低，但此曲在钢琴上演奏毫无问题。第11首布列舞曲选自巴赫早期创作的《英国组曲》(aus

BWV806a)。这个组曲在技巧上显得颇为容易。

曲集中大多数前奏曲(第12—18首)由巴赫创作。而创作这些乐曲之目的,旨在为他本人教学所用。第19首《降E大调前奏曲》是一个例外。这首乐曲虽然悦耳,却很少有人听到过。这是选自巴赫为鲁特琴和羽管键琴创作三个乐章的《前奏、赋格与快板》。

第20首《降E大调快板》选自巴赫的《第六小提琴和羽管键琴奏鸣曲》(aus BWV1019)的第3乐章——羽管键琴独奏的乐章。虽然这首作品手稿的版本有好几种,但只有在靠后来的版本里有这个添加的乐章。在曲式和演奏价值方面,这首乐曲使人联想起多米尼克·斯卡拉蒂的单乐章奏鸣曲。

与第20首《降E大调快板》一样,第21与第22首与其他作品相比,演奏技巧难了一些。这两首带前奏曲或不带前奏曲的小赋格很适合刚接触巴赫赋格曲的学生使用。

米夏埃尔·特佩尔

(项 铭译)

目 录

1. G 大调小步舞曲 BWVAnh. 114	克里斯蒂安·佩措尔德 (2)
2. G 小调小步舞曲 BWVAnh. 115	克里斯蒂安·佩措尔德 (3)
3. G 大调小步舞曲 BWVAnh. 116	(4)
4. D 大调进行曲 BWVAnh. 122 Helm - Katalog 1.1	卡尔·菲利普·埃马努埃尔·巴赫 (5)
5. E 小调赞美诗“给你满意，安宁”BWV512	(6)
6. A 小调小步舞曲 BWVAnh. 120	(6)
7. D 小调小步舞曲 BWVAnh. 132	(7)
8. G 小调咏叹调“无休吹奏”BWV515a	约翰·克里斯蒂安·巴赫 (8)
9. D 大调缪塞特风笛曲 BWV126	(8)
10. E 小调布列舞曲 aus BWV996——选自《E 小调鲁特琴组曲》	(9)
11. A 大调布列舞曲 aus BWV806a——选自《第一英国组曲》(改编曲)	(10)
12. C 大调前奏曲 BWV924a	威廉·弗里德曼·巴赫 (12)
13. C 小调前奏曲 BWV934	(12)
14. D 小调前奏曲 BWV926	(14)
15. F 大调前奏曲 BWV927	(16)
16. D 小调前奏曲 BWV935	(16)
17. C 大调前奏曲 BWV939	(18)
18. A 小调前奏曲 BWV942	(18)
19. 降 E 大调前奏曲 aus BWV998	(20)
20. E 小调快板 aus BWV1019——选自《第六小提琴和羽管键琴奏鸣曲》	(22)
21. G 大调前奏曲与小赋格 BWV902/1a, BWV902/2	(26)
22. C 大调小赋格 BWV872a/2	(30)

1. G 大调小步舞曲

BWV Anh. 114

克里斯蒂安·佩措尔德
Christian Petzold
 (1677-1733)

2. G 小调小步舞曲

BWV Anh. 115

克里斯蒂安·佩措尔德
Christian Petzold

The musical score for BWV Anh. 115, 2. G major Minuet, is presented in a single staff system for two hands. The key signature is one flat (G minor). The time signature is 3/4. Fingerings and dynamic markings are indicated throughout the piece. Measure numbers 3, 5, 1, 6, 11, 17, 22, and 27 are visible above the staves.

[da capo 1. Menuet]

3. G 大调小步舞曲

BWV Anh. 116

The musical score for 'G major Minuet' (BWV Anh. 116, No. 3) is presented in six staves. The key signature is one sharp (G major), and the time signature is common time (indicated by '2'). The music is divided into measures by vertical bar lines and numbered measures 1 through 35 above each staff. Measure numbers are also placed directly above specific notes in some cases. The right hand (treble clef) and left hand (bass clef) play distinct melodic lines throughout the piece.

4. D 大调进行曲

BWV Anh. 122

Helm - Katalog 1.1

卡尔·菲利普·埃马努埃尔·巴赫
Carl Philipp Emanuel Bach
 (1714-1788)

1

5

10

14

18

5. E 小调赞美诗“给你满意，安宁”

BWV512

Gib dich zufrieden und sei stille in dem Gotte deines Lebens.
 In ihm ruht aller Freuden Fülle, ohn ihn mübst du dich vergebens.
 Er ist dein Quell und deine Sonne, scheint täglich neu zu deiner Wonne.
 Gib dich zufrieden, zufrieden.

6. A 小调小步舞曲

BWV Anh. 120

Musical score for BWV Anh. 132, featuring two staves. The top staff begins at measure 13, starting with a forte dynamic. The bottom staff begins at measure 21. Both staves use a treble clef and common time. Measure 13 includes fingerings (1, 2, 5, 3) and a trill instruction [tr]. Measure 21 includes fingerings (1, 2, 4), trill instructions [tr], and dynamic markings (tr, tr). The score concludes with a fermata over the final note.

7. D 小调小步舞曲

BWV Anh. 132

Musical score for BWV Anh. 132, spanning measures 1 through 12. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature changes from D major (two sharps) to A major (one sharp) and then to E major (no sharps or flats). Measure 1 starts with a forte dynamic. Measures 2-3 show a transition with a bass line. Measures 4-5 feature a melodic line with fingerings (1, 2, 3, 5). Measures 6-7 continue the melodic line. Measures 8-9 show a return to the previous key signature. Measures 10-11 show a continuation of the melodic line. Measure 12 concludes the piece. The score includes various dynamics, including forte, piano, and accents, along with fingerings and performance instructions like 'ossia'.

8. G 小调咏叹调“无休吹奏”

BWV515a

约翰·克里斯蒂安·巴赫
Johann Christian Bach (?)
(1735-1782)

So oft ich mei - ne To - backs - Pfei - fe, mit gu - tem Kna - ster
Zeit - ver - treib er - grei - fe, so gibt sie mir _____ ein

an - ge - füllt, zur Lust und bild und fü - get die - se

7 Trau - er - 1. 2. 3.

Leh - re bei, daß ich der - sel - ben ähn - lich sei, sei.

9. D 大调缪塞特风笛曲

BWV Anh. 126

Fine

Da capo al Fine

10. E 小调布列舞曲

aus BWV996

——选自《E 小调鲁特琴组曲》

1 3

4

9 5 3

13 1 4 5

17 5 1 4 2 3 2 5

21 4 2 5 5 2 1 2 3 2 5

11. A 大调布列舞曲

aus BWV806a

——选自《第一英国组曲》(改编曲)

3 1 3
1 2 1 2
1 2 1 1
4
5 2 4 2 1 1 2 1 1 4 3 4 2 1
9 1 5 2
13 2 1 4 3 4 2 1 1 4 3 4 2 1
17 2.
3 1 1 2 4 2 1
19 1 2 3

23

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

12. C 大调前奏曲

BWV924a

威廉·弗里德曼·巴赫

Wilhelm Friedemann Bach (?)

(1710-1784)

Musical score for BWV924a, featuring two staves of music for keyboard in C major. The score consists of six systems of music, numbered 1 through 6. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music includes various note values such as eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated above the notes in some measures.

13. C 小调前奏曲

BWV934

Musical score for BWV934, featuring two staves of music for keyboard in C minor. The score consists of four systems of music, numbered 1 through 4. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music includes eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated above the notes in some measures.